

**Zmluva o poskytovaní služieb spojených s prevádzkou v objekte priľahlom k Trhovisku Miletičova  
č. TR-Z-M-SL-132/2025**

uzatvorená podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

**Dodávateľ:**

**Obchodné meno:** Trhoviská Ružinov, s. r. o.  
**sídlo:** Mierová 21, 827 05 Bratislava  
zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel:  
Sro, Vložka č.: 148014/B

**bankové spojenie:** TATRA BANKA  
**číslo účtu:** SK53 1100 0000 0029 4888 8111  
**IČO:** 53 342 291  
**DIČ:** 2121341255  
**IČ pre DPH:** SK2121341255  
**zastúpený:** Ing. Alexandra Pagáčová - konateľka spoločnosti  
**kontakt:** konatel@trhoviskaruzinov.sk  
**obchodný styk:** JUDr. Richard Pittner  
**kontakt:** obchod@trhoviskaruzinov.sk  
(ďalej len ako „Dodávateľ“)

**a**

**Objednávateľ:**

**Obchodné meno:** Nga Nguyen Thi - Phong ACS  
**sídlo:** Bernolákovská 86-30, 90028 Ivanka pri Dunaji  
v Živnostenskom registri Okresného úradu Bratislava č. 820-55726

**bankové spojenie:** VUB  
**číslo účtu:** SK1302000000001983593453  
**IČO:** 44224842  
**DIČ:** 1075507719  
**IČ DPH:** SK1075507719  
**zastúpený:** Nga Nguyen Thi

(ďalej len ako „Objednávateľ“ )

(Dodávateľ a Objednávateľ sú ďalej v texte označovaní aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

**Preambula**

Nájomca ako nájomca uzatvoril dňa 18.12.2020 Zmluvu o komplexnom nájme majetku s Mestskou časťou Bratislava - Ružinov ako prenajímateľom (ďalej len „Zmluva o komplexnom nájme“), v zmysle ktorej má Nájomca v súlade s ust. § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 310/XVII/2020 zo dňa 15.12.2020 v prenájme hnutelný i nehnuteľný majetok, ktorého zoznam a hodnota je špecifikovaná v prílohách tvoriacich neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o komplexnom nájme (ďalej len „Majetok“).

Dodávateľ je oprávnený poskytovať a zabezpečovať dodávku služieb a energií potrebných pre užívanie nehnuteľností v objektoch prifahlých k pozemkom trhoviska Miletičova podľa tejto Zmluvy.

### **Článok I. Predmet zmluvy**

- Objednávateľ má záujem na poskytovaní služieb Dodávateľa a dodávke energií podľa tejto zmluvy, konkrétne:
  - Dodávka pitnej vody (vodné, stočné) vodomer č. .... NIE  
Stav vodomeru ..... m3
  - Dodávka elektrickej energie NIE
  - Odvoz a likvidácia odpadu ÁNO
  - Strážna služba ÁNO
  - Upratovanie NIE
  - Zimná služba (odpratávanie snehu a posyp komunikácií) NIE
  - Iné ..... NIE

### **Článok II. Doba trvania zmluvy**

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to **od 1.2.2025 do 31.1.2026**.

### **Článok III. Úhrada za služby**

- Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných cenách za poskytované služby:

<b>Názov služby</b>	<b>Mesačne s DPH</b>
Odvoz a likvidácia odpadu	55.35 EUR
Strážna služba	135.3 EUR
<b>Náklady za služby celkom</b>	<b>190.65 EUR</b>

- Objednávateľ je povinný hradiť náklady za poskytované služby sumu vo výške **190.65 EUR** (slovom: jednostodeväťdesiat celé šesťdesiatpäť EUR) mesačne na účet Dodávateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, pričom úhrada nákladov za poskytované služby je splatná vždy piaty (5) kalendárny deň mesiaca, za ktorý sa náklady za poskytované služby platia.
- Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať náklady za poskytované služby v lehotách určených v zmysle tejto Zmluvy a v zmysle Prílohy č. 1., ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- V prípade, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou Nákladov za služby a/alebo Nákladov za elektrickú energiu, Objednávateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi spolu s úhradou uvedených platieb a nákladov aj úrok z omeškania vo výške 0,025% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania Objednávateľa s platbou. V prípade, ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou Nákladov za služby a/alebo Nákladov za elektrickú energiu o viac ako 7 kalendárnych dní, platí, že Dodávateľ je oprávnený Objednávateľa od týchto služieb odpojiť, a to aj bez predchádzajúceho písomného oznámenia. Objednávateľ je povinný za každé opätovné napojenie uhradiť Dodávateľovi pokutu v sume 50 EUR
- Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je oprávnený jednostranne zvýšiť ceny podľa bodu 1 tohto článku v prípade, ak dôjde k zvýšeniu jeho vstupných nákladov na poskytované služby podľa tejto zmluvy. Takúto zmenu oznámi Dodávateľ Objednávateľovi písomne. Pokiaľ Objednávateľ so zmenou nebude súhlasiť, je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť ku dňu, od ktorého požadoval Dodávateľ zvýšenú úhradu za poskytované služby podľa tejto zmluvy. V prípade, ak od zmluvy

neodstúpi, je povinný uhradiť Dodávateľovi takto zvýšenú cenu služieb odo dňa uvedeného v písomnom oznámení o zvýšení cien. Odstúpenie musí byť urobené písomne a doručené Dodávateľovi.

#### **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

1. Na vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú výslovne upravené touto Zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy môžu byť vykonané len v písomnej podobe formou číslovaných dodatkov a musia byť podpísané oboma Zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach pričom Nájomca obdrží dve (2) vyhotovenia a Podnájomca jedno (1) vyhotovenie.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou v plnom rozsahu súhlasia. Zmluvné strany uzavierajú túto Zmluvu slobodne a vážne, v súlade so zásadami dobrých mravov a poctivého obchodného styku a prehlasujú, že ich vôľa nie je ničím obmedzená. Ako prejav súhlasu s celým obsahom tejto Zmluvy ju Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi.

Za Dodávateľa:

Za Objednávateľa:

Dátum: 2.1.2025

Dátum: 2.1.2025

---

**Trhoviská Ružinov, s.r.o.**  
Ing. Alexandra Pagáčová

---

**Nga Nguyen Thi**

**PRÍLOHA č. 1**

**k Zmluve o poskytovanie služieb spojených s prevádzkou v objekte priľahlom k Trhovisku Miletičova  
č. TR-Z-M-SL-132/2025  
splátkový kalendár úhrad nákladov za poskytované služby**

Objednávateľ: **Nga Nguyen Thi - Phong ACS**

Číslo účtu pre platby: SK53 1100 0000 0029 4888 8111

Variabilný symbol (VS): 44224842

Špecifický symbol (ŠS): mmrrrr (mesiac a rok)

Konštantný symbol (KS): 0308

Poznámka pre príjemcu: názov príjemcu, miesto, obdobie

<b>Predmet dodania</b>	<b>Obdobie dodania od - do</b>	<b>Dátum splatnosti</b>	<b>Suma EUR bez DPH</b>	<b>DPH %</b>	<b>Suma EUR celkom</b>
Služby	1.2.2025 - 28.2.2025	5.2.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.3.2025 - 31.3.2025	5.3.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.4.2025 - 30.4.2025	5.4.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.5.2025 - 31.5.2025	5.5.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.6.2025 - 30.6.2025	5.6.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.7.2025 - 31.7.2025	5.7.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.8.2025 - 31.8.2025	5.8.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.9.2025 - 30.9.2025	5.9.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.10.2025 - 31.10.2025	5.10.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.11.2025 - 30.11.2025	5.11.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.12.2025 - 31.12.2025	5.12.2025	155.00	23	190.65
Služby	1.1.2026 - 31.1.2026	5.1.2026	155.00	23	190.65

**Za Dodávateľa:**

Dátum: 2.1.2025

**Za Objednávateľa:**

Dátum: 2.1.2025

---

**Trhoviská Ružinov, s.r.o.**  
Ing. Alexandra Pagáčová

---

**Nga Nguyen Thi**